

# SILVERCREST®



## BODY HAIR TRIMMER SKHT 3.7 A1

HOYER Handel GmbH  
Kühnehöfe 12  
22761 Hamburg  
GERMANY

Stand van de informatie · Stand der Informationen:  
07/2023 ID: SKHT 3.7 A1\_23\_V1.7

(NL)  
**LICHAAMSHAARTRIMMER**  
Gebruiksaanwijzing

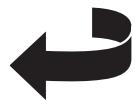
(DE)  
**KÖRPERHAARTRIMMER**  
Bedienungsanleitung

IAN 431557\_2301

(NL)

IAN 431557\_2301

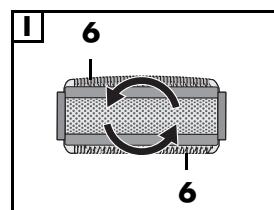
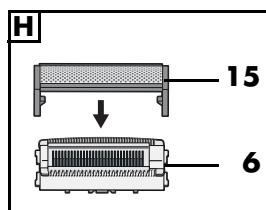
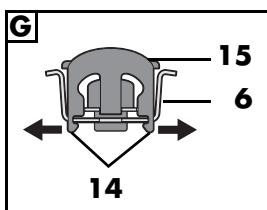
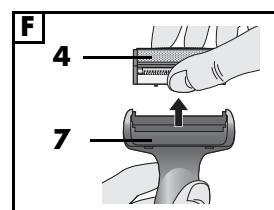
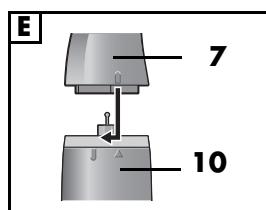
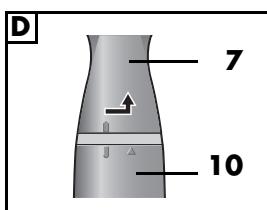
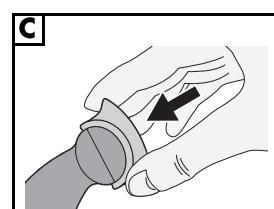
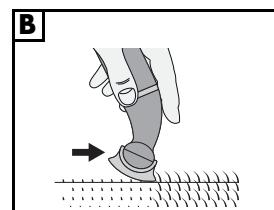
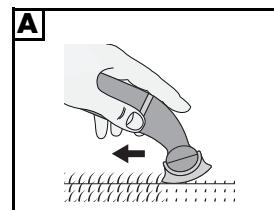
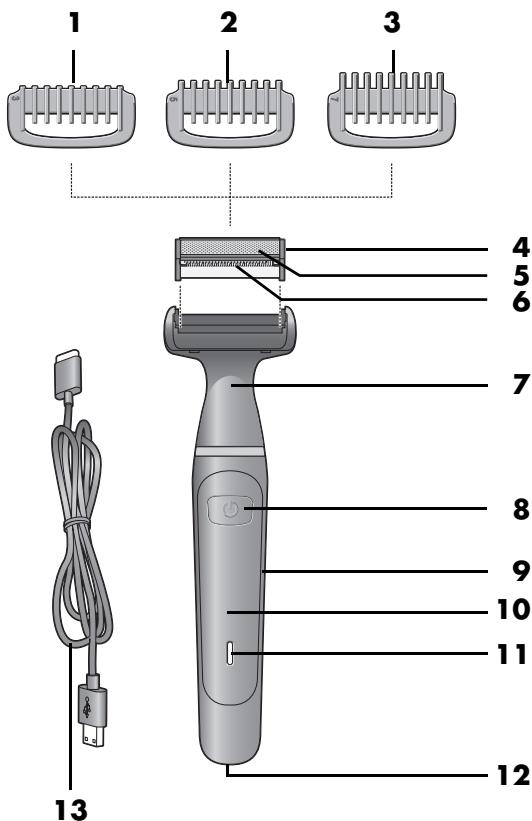
(NL)



<b>Nederlands .....</b>	<b>2</b>
<b>Deutsch.....</b>	<b>14</b>



## Overzicht / Übersicht



# Inhoud

<b>1.</b>	<b>Overzicht</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Correct gebruik</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>Veiligheidsinstructies</b>	<b>4</b>
<b>4.</b>	<b>Levering</b>	<b>6</b>
<b>5.</b>	<b>Opladen</b>	<b>7</b>
<b>6.</b>	<b>Bedienen</b>	<b>7</b>
6.1	Opzetkammen vervangen .....	7
6.2	Trimmen.....	8
6.3	Scheren .....	8
<b>7.</b>	<b>Reiniging en onderhoud</b>	<b>9</b>
<b>8.</b>	<b>Bewaren</b>	<b>10</b>
<b>9.</b>	<b>Onderdelen nabestellen</b>	<b>10</b>
<b>10.</b>	<b>Weggooien</b>	<b>10</b>
<b>11.</b>	<b>Problemen oplossen</b>	<b>11</b>
<b>12.</b>	<b>Technische gegevens</b>	<b>11</b>
<b>13.</b>	<b>Garantie van HOYER Handel GmbH</b>	<b>12</b>

# **1. Overzicht**

- 1** Opzetkam (3 mm)
- 2** Opzetkam (5 mm)
- 3** Opzetkam (7 mm)
- 4** Scheerkop (bestaande uit scheerblad en scheermesjes)
- 5** Scheerblad
- 6** Scheermesje
- 7** Opzetstuk
- 8** In-/uitschakelknop
- 9** Bodytrimmer (bestaande uit handdeel en opzetstuk)
- 10** Handdeel
- 11** De led

brandt rood tijdens het oplaadproces: accu wordt opgeladen

brandt wit aan het einde van het oplaadproces: accu is volledig geladen

knippert langzaam rood tijdens het gebruik: laadtoestand van accu is lager dan 20%

knippert snel rood tijdens het gebruik: laadtoestand van accu is lager dan 10%

brandt wit tijdens het gebruik

- 12** USB-C-aansluiting

- 13** USB-oplaadkabel (USB-type A op USB-type C), 1 m

- 14** Houder aan het kunststoffframe van het scheerblad

- 15** Kunststoffframe van het scheerblad

## **Zonder afbeelding:**

- Messenolie
- Reinigingsborstel

# **Hartelijk dank voor uw vertrouwen!**

Hartelijk gefeliciteerd met uw nieuwe bodytrimmer.

Om het apparaat veilig te gebruiken en om alle functies van het apparaat te leren kennen:

- **Lees deze handleiding vóór de eerste ingebruikname zorgvuldig door.**
- **Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht!**
- **Het apparaat mag alleen worden bediend zoals in deze handleiding wordt beschreven.**
- **Bewaar deze handleiding goed.**
- **Wanneer u het apparaat ooit aan iemand doorgeeft, dient u deze handleiding bij te voegen. De handleiding maakt deel uit van het apparaat.**

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe bodytrimmer!

## **Symbolen op het apparaat**



Dit symbool geeft weer dat het apparaat alleen is geschikt voor gebruik onder de douche of in de badkuip. U kunt het reinigen onder stromend water.

## **2. Correct gebruik**

De bodytrimmer is uitsluitend bestemd voor het scheren van menselijk lichaamshaar (met uitzondering van hoofd, hals en gezicht).

Het apparaat is ontworpen voor privégebruik en mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.

### **Voorzienbaar misbruik**

#### **WAARSCHUWING voor materiële schade!**

- Scheer met het apparaat geen kunsthaar en geen haar van dieren.

**AANWIJZING:** gebruik het apparaat niet voor het scheren van hoofd- of baardhaar. Dan krijgt u geen tevredenstellend resultaat.

## **3. Veiligheidsinstructies**

### **Waarschuwingen**

Indien nodig, worden de volgende waarschuwingen in deze handleiding gebruikt:



**GEVAAR!** Hoog risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan tot letsel leiden.

**WAARSCHUWING!** Matig risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan verwondingen of ernstige materiële schade veroorzaken.

**LET OP:** gering risico: het niet in acht nemen van de waarschuwing kan lichte verwondingen of materiële schade veroorzaken.

**AANWIJZING:** situaties en bijzonderheden waarop tijdens het gebruik van het apparaat moet worden gelet.

## **Instructies voor een veilig gebruik**

- ◎ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat instructies hebben gekregen en de daaruit voortvloeiende risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij ze onder toezicht staan.
- ◎ **GEVAAR!** Ontkoppel het apparaat van de USB-oplaadkabel voordat het met water wordt gereinigd.
- ◎ Gebruik uitsluitend de meegeleverde originele oplaadkabel.
- ◎ Dit apparaat heeft een accu die niet vervangen kan worden.



### **GEVAAR voor kinderen!**

- ◎ Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- ◎ Bewaar het apparaat buiten bereik van kinderen.



### **GEVAAR voor en door huis- en gebruiksdiere!**

- ◎ Er kunnen gevaren voor huis- en gebruiksdiere van elektrische apparaten uitgaan. Verder kunnen dieren ook schade aan het apparaat veroorzaken. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.



### **WAARSCHUWING - gevaarlijke situatie door accu's!**

Het apparaat bevat een vast ingebouwde lithium-ion-accu. Let op de volgende veiligheidsinstructies.

- ◎ Wegens het hoge stroomverbruik mag u de bodytrimmer niet via een notebook/pc laden. Laad de bodytrimmer alleen

via een USB-netadapter (min. 1 A uitgangsstroom, niet meegeleverd).

- ◎ Bij gebruik van een USB-netadapter moet het gebruikte stopcontact altijd gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat in een gevaarlijke situatie de USB-netadapter snel uit het stopcontact kan worden verwijderd. Neem ook de handleiding van de USB-netadapter in acht.
- ◎ Laad de accu uitsluitend op met de originele accessoires (USB-oplaadkabel USB-type A op USB-type C).
- ◎ Het apparaat mag tijdens het opladen niet worden afgedekt.
- ◎ Het apparaat mag alleen in een droge omgeving en niet in de buurt van water worden geladen.
- ◎ Het apparaat mag niet in vuur worden gegooid! Er bestaat **EXPLOSIEGE-VAAR!**
- ◎ Bescherm de accu tegen mechanische beschadigingen. Er bestaat **BRAND-GEVAAR!**

- Het apparaat bevat een lithium-ion-accu.
  - De accu kan niet uit het apparaat worden verwijderd!
  - Dit apparaat mag niet worden geopend!
  - Voer het apparaat compleet af voor afvalverwerking!
- Wanneer uit de accu elektrolytoplossing lekt, dient u contact met ogen, slijmvliezen en huid te vermijden. Spoel de betreffende plaatsen direct met veel schoon water af en raadpleeg een arts. De elektrolytoplossing kan irritaties veroorzaken.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of hitte. Gebruik het apparaat alleen in de temperatuurzone van +10 °C tot +35 °C. Laad de accu ook alleen op in deze temperatuurzone.
- Gebruik voor het laden alleen een netadapter van beschermingsklasse II, die is toegelaten voor gebruik met huishoudelijke producten.  
Het uitgangsvermogen van de netadapter mag niet hoger zijn dan 5 V, 1 A.

#### **WAARSCHUWING voor verwondingen door snijden!**

- Gebruik het apparaat niet met een beschadigde opzetkam of een beschadigd scheerblad.

#### **WAARSCHUWING voor verwondingen!**

- Gebruik het apparaat niet bij open wonden, snijwonden, zonnebrand of blaren.

#### **WAARSCHUWING voor materiële schade!**

- Schakel het apparaat uit, voordat u de opzetstukken erop steekt of ze vervangt en vóór elke reinigingsbeurt.
- Druk niet te hard op het scheerblad van de scheerkop. Dit is dun en kan gemakkelijk beschadigd raken.

- Gebruik de reinigingsborstel alleen voor het reinigen van de scheermesjes, maar in geen geval voor het reinigen van het scheerblad. Borstelharen kunnen in het scheerblad blijven hangen en dit beschadigen.
- Gebruik uitsluitend de origineel toebehoren.
- Leg het apparaat nooit op hete oppervlakken (bijv. fornuisplaten) of in de buurt van warmtebronnen of open vuur.
- Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat aan, dit om gevaarlijke situaties te voorkomen. Laat reparaties alleen door een gespecialiseerd bedrijf of in het servicecenter uitvoeren.

#### **AANWIJZING voor de hygiëne**

- Om hygiënische redenen mag het apparaat alleen door één persoon worden gebruikt.

## **4. Levering**

- 1 bodytrimmer **9**
- 1 USB-oplaadkabel  
(USB-type A op USB-type C), 1 m **13**
- 1 opzetkam **1** (3 mm)
- 1 opzetkam **2** (5 mm)
- 1 opzetkam **3** (7 mm)
- 1 reinigingsborstel
- 1 messenolie
- 1 beknopte gebruiksaanwijzing (inbegrepen)
- 1 handleiding (online)

## 5. Opladen



### WAARSCHUWING!

- Vanwege het hoge stroomverbruik moet u het apparaat niet via een notebook/pc opladen. Laad het apparaat alleen op via een USB-netadapter (1 A uitgangsstroom, niet meegeleverd).
- Het apparaat mag tijdens het opladen van de accu niet worden afgedekt.
- Het apparaat mag alleen in een droge omgeving en niet in de buurt van water worden geladen.

### AANWIJZINGEN:

- Bij gebruik van een USB-netadapter (niet meegeleverd) moet u de desbetreffende handleiding in acht nemen.
- Laad het apparaat ca. 90 minuten op voor het eerste gebruik van de bodytrimmer **9**.
- Wanneer de accu's bijna leeg zijn, knippert de led **11** snel rood. Het apparaat kan dan nog slechts korte tijd worden gebruikt.
- De oplaadduur van een lege accu bedraagt ca. 90 minuten (bij een laadstroom van 1 A).
- Het apparaat kan tijdens het oplaadproces niet worden gebruikt.

1. Schakel het apparaat, indien nodig, uit met de in-/uitschakelknop **8**.
2. Steek de USB-C-stekker van de USB-oplaadkabel **13** in de USB-C-aansluiting **12** van het apparaat.
3. Verbind de USB A-stekker van de USB-oplaadkabel **13** met een USB-netadapter (min. 1 A uitgangsstroom, niet meegeleverd).
4. De led **11** brandt rood tijdens het oplaadproces. De led brandt wit wanneer de accu volledig is opgeladen.

## 6. Bedienen

### AANWIJZINGEN:

- **Afbeeldingen A+B:** houd de bodytrimmer **9** bij alle toepassingen in een hoek van 45° ten opzichte van de huid.
- Gebruik het apparaat niet voor het scheren van hoofd- of baardhaar. Dan krijgt u geen tevredenstellend resultaat.

### 6.1 Opzetkammen vervangen

#### WAARSCHUWING voor verwondingen!

- Gebruik het apparaat niet wanneer delen zijn beschadigd.

**AANWIJZING:** wanneer u het apparaat de eerste keer in gebruik neemt, is er al een opzetkam (**1**, **2**, **3**) gemonteerd. De opzetkam werkt daarbij als een beschermkapje. Steek na elk gebruik van de bodytrimmer **9** een opzetkam erop.

- Gebruik de opzetkammen als voorbehandeling voor langere haren (langer dan 20 mm) of om de haren tot de volgende lengtes te trimmen:
  - Opzetkam **1**: 3 mm
  - Opzetkam **2**: 5 mm
  - Opzetkam **3**: 7 mm

#### Opsteken

- **Afbeelding C:** plaats een opzetkam (**1**, **2**, **3**) voorzichtig op de scheerkop **4**. Druk daarna de opzetkam tot aan de aanslag omlaag.

#### Verwijderen

- **Afbeelding C:** voor het verwijderen trekt u de opzetkam gewoon van de bodytrimmer **9** af.

## 6.2 Trimen

### WAARSCHUWING voor verwondingen!

- ◎ Gebruik het apparaat niet wanneer de haren zijn beschadigd.
- ◎ Gebruik het apparaat niet bij open wonden, snijwonden, zonnebrand of blaren.

#### AANWIJZINGEN:

- U kunt het apparaat zowel op een droge als op een natte huid gebruiken. U krijgt het beste resultaat wanneer de haren bij het trimmen droog zijn.
- Verplaats de bodytrimmer voor zacht trimmen langzaam tegen de richting van de haargroei in.
- **Afbeelding I:** het scheermesje 6 van de scheerkop 4 is aan de ene zijde recht en aan de andere zijde licht afgewrongen. Gebruik, afhankelijk van het lichaamsgebied, de passende zijde bij het trimmen.
- **Afbeelding F:** trek evt. de scheerkop 4 van het opzetstuk 7 af. Draai de scheerkop 4 180° en steek deze terug in het opzetstuk 7.
- Span bij het trimmen gevoelige delen van de huid.
- Druk niet te hard.

1. Steek een opzetkam (1, 2, 3) op de scheerkop 4.
2. Schakel het apparaat in met de in-/uitschakelknop 8.
3. **Afbeeldingen A+B:** leid de bodytrimmer vlak over de huid en houd daarbij het apparaat altijd in een hoek van ca. 45°. Verplaats de bodytrimmer langzaam tegen de richting van de haargroei in. U kunt het apparaat dan in beide richtingen verplaatsen (vooraards of achterwaarts).

4. Druk opnieuw op de in-/uitschakelknop 8 om het apparaat weer uit te schakelen.

## 6.3 Scheren

### WAARSCHUWING voor verwondingen!

- ◎ Gebruik het apparaat niet wanneer de haren zijn beschadigd.
- ◎ Gebruik het apparaat niet bij open wonden, snijwonden, zonnebrand of blaren.

#### WAARSCHUWING voor materiële schade!

- ◎ Druk niet te hard op het scheerblad 5 van de scheerkop 4. Dit is dun en kan gemakkelijk beschadigd raken.

#### AANWIJZINGEN:

- Het apparaat is geschikt voor zowel droog als nat scheren. U krijgt het beste resultaat wanneer de haren droog zijn.
- Verplaats de bodytrimmer voor zacht scheren langzaam tegen de richting van de haargroei in.
- Gebruik voor het nat scheren geen andere middelen, zoals scheerschuim of scheerzeep, scheergel of scheercrème. U brengt dan het resultaat in gevaar en kunt de scheerkop 4 verstoppert.
- Span bij het scheren gevoelige delen van de huid.
- Wanneer het apparaat voor het eerst wordt gebruikt, kan de huid tijdelijk rood of geirriteerd raken, omdat deze eerst aan het scheren moet wennen. Dit verschijnsel is normaal en duurt over het algemeen tussen de 2 en 4 weken.

1. Verwijder evt. een opgestoken opzetkam van de scheerkop 4.
2. Schakel het apparaat in met de in-/uitschakelknop 8.
3. Houd de scheerkop 4 in een rechte hoek ten opzichte van het huidopper-

- vlak en leid deze zonder druk over de huid. Verplaats het apparaat langzaam tegen de richting van de haargroei in. U kunt het apparaat dan in beide richtingen verplaatsen (voorwaarts of achterwaarts).
4. Druk opnieuw op de in-/uitschakelknop **8** om het apparaat weer uit te schakelen.

## 7. Reiniging en onderhoud

### WAARSCHUWING voor verwondingen!

- ◎ Schakel de bodytrimmer **9** uit, elke keer voordat u deze reinigt.

### WAARSCHUWING voor materiële schade!

- ◎ Ontkoppel evt. de USB-oplaadkabel **13** van de bodytrimmer **9**.
- ◎ Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.

**AANWIJZING:** reinig het apparaat na elk gebruik.

### Bodytrimmer

- Veeg de behuizing van de bodytrimmer **9** af met een vochtige doek.
- **Afbeelding D+E:** voor een intensieve re reiniging van het opzetstuk kunt u deze van het handdeel loskoppelen.  
Laat het opzetstuk volledig drogen voordat u dit monteert.

### Opzetkammen

- Verwijder de opzetkam (**1**, **2**, **3**). Spoel de opzetkam af met water en laat deze drogen, voordat u hem weer gebruikt.

### Scheerkop

**AANWIJZING:** breng van tijd tot tijd enkele druppels zuurvrije olie op de scheermesjes **6** aan (gebruik bijv. naaimachineolie als alternatief voor de meegeleverde olie). Veeg overtollige olie, indien nodig, af met een zachte doek.

1. Schakel het apparaat evt. uit.
2. Reinig de scheermesjes **6** met de meegeleverde reinigingsborstel.
3. **Afbeelding F:** trek de scheerkop **4** van het opzetstuk **7** af.
4. Klop de scheerkop **4** uit.
5. **Afbeelding G+H:** buig de houder **14** aan het kunststofframe van het scheerblad **15** naar buiten en verwijder de scheermesjes **6**.
6. Reinig de scheermesjes **6** en scheerblad **5** onder stromend water.
7. Laat de delen drogen.
8. Plaats het kunststofframe van het scheerblad **15** op de scheermesjes **6** en druk deze voorzichtig samen, totdat de delen vastklikken. Druk alleen op het kunststofframe van het scheerblad **15** en niet op het scheerblad **5** zelf! Dat is breekbaar.
9. **Afbeelding F:** plaats de scheerkop **4** voorzichtig op het opzetstuk **7**. Pak de scheerkop daarbij aan beide zijden aan de scheermesjes **6** vast. Druk de scheerkop in het opzetstuk, totdat deze vastklikt. Druk daarbij niet op het scheerblad **5**.

## **8. Bewaren**

- Wanneer u het apparaat niet meer gebruikt, legt u het op een plek waar het niet met hitte en vocht in contact kan komen.
- Laad de accu volledig op voordat u het bodytrimmer **9** voor een langere periode ongebruikt opslaat. Houd er rekening mee dat een te lange opslag zonder de accu regelmatig op te laden, de accucapaciteit kan verminderen. Verijd het te sterk ontladen van de accu.

## **9. Onderdelen nabestellen**

Voor de bodytrimmer SKHT 3.7 A1 kunt u accessoires nabestellen.

**Bestelling online**  
[shop.hoyerhandel.com](http://shop.hoyerhandel.com)



1. Scan de QR-code met uw smartphone/tablet.
2. Met de QR-code komt u op een website terecht waar u de nabestelling kunt plaatsen.

## **10. Weggooien**

De in dit apparaat geïntegreerde accu mag niet bij het huisvuil worden gegooid. Het apparaat moet met de ingebouwde accu op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Dit product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU. Het symbol van de doorgestreepte afvalton op wieltjes betekent dat het product in de Europese Unie gescheiden moet worden weggegooid. Dat geldt voor het product en alle met dit symbool aangeduide accessoires. Aldus aangeduide producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten bij een innamepunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven.



Li-ion



Europese Unie gescheiden moet worden weggegooid. Dat geldt voor het product en alle met dit symbool aangeduide accessoires. Aldus aangeduide producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten bij een innamepunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven.



Dit recyclingsymbool markeert bijv. een voorwerp of materiaaldelen als waardevol voor de terugwinning. Recycling help het verbruik van grondstoffen te reduceren en het milieu te ontlasten.

### **Verpakking**

Als u de verpakking wilt weggooien, houdt u dan aan de betreffende milieuvoorschriften in uw land.

## 11. Problemen oplossen

Wanneer uw apparaat een keer niet functioneert zoals gewenst, doorloopt u eerst deze checklist. Misschien is het een klein probleem dat u zelf kunt oplossen.



### GEVAAR voor een elektrische schok!

- Probeer in geen geval het apparaat zelf te repareren.

Storing	Mogelijke oorzaken / maatregelen
Geen functie	<ul style="list-style-type: none"><li>Accu leeg?</li></ul>
Het apparaat maakt meer geluid dan gewoonlijk, trilt sterker of wordt warmer.	<ul style="list-style-type: none"><li>Moet de scheerkop <b>4</b> worden gereinigd?</li><li>Is er een onderdeel defect? Gebruik het apparaat dan niet.</li></ul>
De scheerprestaties laten te wensen over.	<ul style="list-style-type: none"><li>Moet de scheerkop <b>4</b> worden gereinigd?</li><li>Is het opzetstuk <b>7</b> correct geplaatst?</li><li>Is de accu bijna leeg?</li><li>Moeten de scheermesjes <b>6</b> van de scheerkop <b>4</b> worden geolied?</li><li>Is de huid vochtig? U krijgt een beter scheerresultaat bij een droge huid.</li></ul>

## 12. Technische gegevens

Model:	SKHT 3.7 A1
Accu:	1x 3,7 V === li-ion, 600 mAh, 2,22 Wh
Ingang:	1x USB-C-aansluiting: 5 V === 1 A
Beschermingsgraad (alleen trimmer, niet USB-oplaadkabel):	IPX7 (beschermd tegen de effecten bij het tijdelijk onderdompelen)
Werktemperatuur:	+10 °C tot +35 °C

### Gebruikte symbolen

	Minimale veiligheidsspanning
	Met het CE-keurmerk verklaart HOYER Handel GmbH de EU-conformiteit.
	Dit symbool herinnert u eraan om de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg te gooien.
	Herbruikbare materialen zijn gemarkeerd met het recyclingsymbool (3 pijlen). Het materiaal kan aan de hand van het recyclingnummer in het midden (hier: 21) en/of aan een afkorting (hier: PAP) worden gespecificeerd.
	Gelijkstroom

Technische wijzigingen voorbehouden.

## **13. Garantie van HOYER Handel GmbH**

Geachte klant,

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de koopdatum. Wanneer dit product onvolkomenheden vertoont, heeft u wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hiernavolgend beschreven garantie.

### **Garantievoorwaarden**

De garantietermijn begint op de koopdatum. Bewaar de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs dat u het apparaat heeft gekocht.

Indien binnen drie jaar na de koopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keus – gratis voor u gerepareerd of vervangen, of ontvangt u de aankoopprijs retour. Deze garantie stelt als voorwaarde, dat het defecte apparaat en het koopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar wordt overlegd en dat er kort schriftelijk wordt beschreven, waaruit de onvolkomenheid bestaat en wanneer deze zich heeft voorgedaan. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, ontvangt u het gerepareerde product terug of u krijgt een nieuw exemplaar. Met reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode.

### **Garantieperiode en wettelijke garantieaanspraken wegens gebreken**

De garantieperiode wordt door de vrijwaring niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Schades en onvolkomenheden die eventueel al bij de koop aanwezig waren, moeten direct na het uitpakken worden gemeld. Aan reparaties die zich voordoen na het verstrijken van de garantieperiode zijn kosten verbonden.

### **Omvang van de garantie**

Het apparaat werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en nauwgezet gecontroleerd vóór levering.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten.

**Van de garantie uitgesloten zijn slijtonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, lichtbronnen of andere onderdelen die van glas zijn gemaakt.**

Deze garantie vervalt, wanneer het product werd beschadigd of ondeskundig werd gebruikt of onderhouden. Voor een juist gebruik van het product moeten alle instructies die in de handleiding staan vermeld, nauwkeurig worden nageleefd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij een oneigenlijke of ondeskundige behandeling, bij gebruikmaking van geweld en bij ingrepen die niet werden uitgevoerd door ons erkende servicecenter, vervalt de garantie.

### **Afhandeling in geval van garantie**

Om een snelle behandeling van uw verzoek te waarborgen, dient u de volgende aanwijzingen te volgen:

- Houd voor alle aanvragen het artikelnummer **IAN: 431557\_2301** en de kassabon als bewijs voor de koop bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, ingegraveerd, op de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het apparaat.

- Wanneer zich functiestoringen of andere onvolkomenheden voordoen, neemt u eerst **telefonisch** of per **e-mail** contact op met het hierna genoemde servicecenter.
- Een product dat geregistreerd staat als defect, kunt u dan met bijvoeging van de aankoopnota (kassabon) en de vermelding waaruit de onvolkomenheid bestaat en wanneer deze zich heeft voorgedaan, franco naar het serviceadres sturen dat u is meegedeeld.

Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en nog veel meer handleidingen, product-video's en installatiesoftware downloaden.



Met deze QR-code gaat u direct naar de Lidl-service-pagina ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) en kunt u door middel van het invoeren van het artikelnummer (IAN) **431557\_2301** uw handleiding openen.



### **Servicecenters**

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0800 0249630  
E-Mail: [hooyer@lidl.nl](mailto:hooyer@lidl.nl)

**BE** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [hooyer@lidl.be](mailto:hooyer@lidl.be)

**IAN: 431557\_2301**



### **Leverancier**

Let erop, dat het onderstaande adres **geen serviceadres** is. Neem eerst contact op met het boven genoemde servicecenter.

HOYER Handel GmbH  
Kühnöhöfe 12  
22761 Hamburg  
DUITSLAND

# **Inhalt**

<b>1.</b>	<b>Übersicht</b>	<b>15</b>
<b>2.</b>	<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>	<b>16</b>
<b>3.</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>16</b>
<b>4.</b>	<b>Lieferumfang</b>	<b>18</b>
<b>5.</b>	<b>Aufladen</b>	<b>19</b>
<b>6.</b>	<b>Bedienen</b>	<b>19</b>
6.1	Wechseln der Kammaufsätze	19
6.2	Trimmen	20
6.3	Rasieren	20
<b>7.</b>	<b>Reinigen und Pflege</b>	<b>21</b>
<b>8.</b>	<b>Aufbewahren</b>	<b>21</b>
<b>9.</b>	<b>Teile nachbestellen</b>	<b>22</b>
<b>10.</b>	<b>Entsorgen</b>	<b>22</b>
<b>11.</b>	<b>Problemlösungen</b>	<b>23</b>
<b>12.</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>24</b>
<b>13.</b>	<b>Garantie der HOYER Handel GmbH</b>	<b>24</b>

# 1. Übersicht

- 1** Kammaufsatz (3 mm)
- 2** Kammaufsatz (5 mm)
- 3** Kammaufsatz (7 mm)
- 4** Rasierkopf (bestehend aus Scherfolie und Schermessern)
- 5** Scherfolie
- 6** Schermesser
- 7** Aufsatz
- 8** Ein-/Ausschalter
- 9** Körperhaartrimmer (bestehend aus Handteil und Aufsatz)
- 10** Handteil
- 11** LED

leuchtet rot während des Ladevorgangs: Akku wird geladen

leuchtet weiß am Ende des Ladevorgangs: Akku voll geladen

blinkt im Betrieb langsam rot: Akku-Ladezustand niedriger als 20 %

blinkt im Betrieb schnell rot: Akku-Ladezustand niedriger als 10 %

leuchtet weiß im Betrieb

- 12** USB-C-Buchse

- 13** USB-Ladekabel (USB Typ A auf USB Typ C), 1 m

- 14** Halter am Kunststoffrahmen der Scherfolie

- 15** Kunststoffrahmen der Scherfolie

## **Ohne Abbildung:**

- Klingenöl
- Reinigungsbürste

# **Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!**

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Körperhaartrimmer.

Für einen sicheren Umgang mit dem Gerät und um den ganzen Leistungsumfang kennenzulernen:

- **Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch.**
- **Befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!**
- **Das Gerät darf nur so bedient werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.**
- **Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Körperhaartrimmer!

## **Symbole am Gerät**



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät zur Verwendung unter der Dusche oder in der Badewanne geeignet ist. Sie können es unter fließendem Wasser reinigen.

## **2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Der Körperhaartrimmer ist ausschließlich zum Schneiden von menschlichen Körperhaaren (außer an Kopf, Hals und Gesicht) vorgesehen.

Das Gerät ist für den privaten Haushalt konzipiert und darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

### **Vorhersehbarer Missbrauch**

#### **WARNUNG vor Sachschäden!**

⊕ Schneiden Sie mit dem Gerät kein Kunsthaar und kein Tierhaar.

**HINWEIS:** Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von Kopf- oder Barthaaren. Sie erzielen dabei kein zufriedenstellendes Ergebnis.

## **3. Sicherheitshinweise**

### **Warnhinweise**

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



**GEFAHR!** Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

**WARNUNG!** Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

**VORSICHT:** Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

**HINWEIS:** Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

## Anweisungen für den sicheren Betrieb

- ◎ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ◎ **GEFAHR!** Trennen Sie das Gerät vom USB-Ladekabel, bevor es im Wasser gereinigt wird.
- ◎ Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Ladekabel.
- ◎ Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.



### **GEFAHR für Kinder!**

- ◎ Verpackungsmaterial ist kein Kinder-spielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ◎ Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



### **GEFAHR für und durch Haus- und Nutztiere!**

- ◎ Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.



### **WARNUNG - Gefährdung durch Akkus!**

Das Gerät enthält einen fest eingebauten Lithium-Ionen-Akku. Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise.

- ◎ Wegen der hohen Stromaufnahme laden Sie den Körperhaartrimmer nicht an einem Notebook / PC. Laden Sie den Körperhaartrimmer nur über ein USB-

Netzteil (1 A Ausgangstrom, nicht im Lieferumfang enthalten).

- ◎ Bei Verwendung eines USB-Netzteils muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation das USB-Netzteil schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des USB-Netzteils.
- ◎ Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem Original-Zubehörteil (USB-Ladekabel USB Typ A auf USB Typ C) auf.
- ◎ Das Gerät darf während des Aufladens nicht abgedeckt werden.
- ◎ Das Gerät darf nur in einer trockenen Umgebung und nicht in der Nähe von Wasser geladen werden.
- ◎ Das Gerät darf nicht ins Feuer geworfen werden! Es besteht **EXPLOSIONS-GEFAHR!**
- ◎ Schützen Sie den Akku vor mechanischen Beschädigungen. Es besteht **BRANDGEFAHR!**

- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.
  - Der Akku kann nicht entnommen werden!
  - Dieses Gerät darf nicht geöffnet werden!
  - Geben Sie das Gerät komplett zum Entsorgen!
- Sollte aus dem Akku Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonne oder Hitze aus. Verwenden Sie das Gerät nur im Temperaturbereich von +10 °C bis +35 °C. Laden Sie den Akku auch nur in diesem Temperaturbereich.
- Zum Laden nur Netzteil der Schutzklasse II verwenden, das für die Verwendung mit Haushaltsprodukten zugelassen ist.  
Die Ausgangsleistung des Netzteils darf 5 V, 1 A nicht überschreiten.

#### ***WARNUNG vor Verletzungen durch Schneiden!***

- Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kammaufsatz oder beschädigter Scherfolie.

#### ***WARNUNG vor Verletzungen!***

- Benutzen Sie das Gerät nicht bei offenen Wunden, Schnittwunden, Sonnenbrand oder Blasen.

#### ***WARNUNG vor Sachschäden!***

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Aufsätze aufstecken oder wechseln sowie vor jeder Reinigung.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Scherfolie des Rasierkopfes aus. Sie ist dünn und kann leicht beschädigt werden.

- Verwenden Sie die Reinigungsbürste nur zum Reinigen der Schermesser, aber keinesfalls zum Reinigen der Scherfolie. Borsten könnten sich in der Scherfolie verfangen und diese beschädigen.
- Verwenden Sie nur das Original-Zubehör.
- Legen Sie das Gerät niemals auf heiße Oberflächen (z. B. Herdplatten) oder in die Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen.

#### ***HINWEIS zur Hygiene***

- Das Gerät sollte aus hygienischen Gründen nur von einer Person verwendet werden.

## **4. Lieferumfang**

- 1 Körperhaartrimmer **9**
- 1 USB-Ladekabel  
(USB Typ A auf USB Typ C), 1 m **13**
- 1 Kammaufsatz **1** (3 mm)
- 1 Kammaufsatz **2** (5 mm)
- 1 Kammaufsatz **3** (7 mm)
- 1 Reinigungsbürste
- 1 Klingenzubehör
- 1 Kurzanleitung (beiliegend)
- 1 Bedienungsanleitung (online)

## 5. Aufladen



### WARNUNG!

- ◎ Wegen der hohen Stromaufnahme laden Sie das Gerät nicht an einem Notebook / PC. Laden Sie das Gerät nur über ein USB-Netzteil (1 A Ausgangstrom, nicht im Lieferumfang enthalten).
- ◎ Das Gerät darf beim Aufladen des Akkus nicht abgedeckt werden.
- ◎ Das Gerät darf nur in einer trockenen Umgebung und nicht in der Nähe von Wasser geladen werden.

### HINWEISE:

- Bei Verwendung eines USB-Netzteils (nicht im Lieferumfang enthalten) beachten Sie dessen Bedienungsanleitung.
- Laden Sie vor der Erstanwendung den Körperhaartrimmer **9** ca. 90 Minuten auf.
- Wenn die Akkus nahezu leer sind, blinkt die LED **11** schnell rot. Das Gerät ist dann nur noch kurze Zeit betriebsbereit.
- Die Ladedauer eines leeren Akkus beträgt ca. 90 Minuten (bei einem Ladestrom von 1 A).
- Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht in Betrieb genommen werden.

1. Schalten Sie ggf. das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter **8** aus.
2. Stecken Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels **13** in die USB-C-Buchse **12** des Gerätes.
3. Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **13** mit einem USB-Netzteil (min. 1 A Ausgangsstrom, nicht im Lieferumfang enthalten).
4. Die LED **11** leuchtet rot während des Ladevorgangs. Die LED leuchtet weiß, wenn der Akku voll geladen ist.

## 6. Bedienen

### HINWEISE:

- **Bild A+B:** Halten Sie den Körperhaartrimmer **9** bei allen Anwendungen in einem Winkel von ca. 45° zur Haut.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von Kopf- oder Barthaaren. Sie erzielen dabei kein zufriedenstellendes Ergebnis.

### 6.1 Wechseln der Kammaufsätze

#### WARNUNG vor Verletzungen!

- ◎ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind.

**HINWEIS:** Wenn Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen, ist bereits ein Kammaufsatz (**1**, **2**, **3**) montiert. Der Kammaufsatz übernimmt dabei die Funktion einer Schutzkappe. Stecken Sie nach jedem Gebrauch des Körperhaartrimmers **9** einen Kammaufsatz auf.

- Verwenden Sie die Kammaufsätze als Vorbehandlung für längere Haare (länger als 20 mm) oder um die Haare auf folgende Längen zu trimmen:
  - Kammaufsatz **1**: 3 mm
  - Kammaufsatz **2**: 5 mm
  - Kammaufsatz **3**: 7 mm

#### Aufstecken

- **Bild C:** Setzen Sie einen Kammaufsatz (**1**, **2**, **3**) vorsichtig auf den Rasierkopf **4**. Danach drücken Sie den Kammaufsatz bis zum Anschlag herunter.

#### Abnehmen

- **Bild C:** Zum Abnehmen ziehen Sie den Kammaufsatz einfach vom Körperhaartrimmer **9** ab.

## 6.2 Trimmen

### WARNUNG vor Verletzungen!

- ◎ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind.
- ◎ Benutzen Sie das Gerät nicht bei offenen Wunden, Schnittwunden, Sonnenbrand oder Blasen.

### HINWEISE:

- Das Gerät kann sowohl auf trockener als auch auf nasser Haut eingesetzt werden. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn die Haare beim Trimen trocken sind.
- Bewegen Sie den Körperhaartrimmer für ein sanftes Trimmen langsam gegen die Haarwuchsrichtung.
- **Bild I:** Das Schermesser **6** des Rasierkopfes **4** ist auf der einen Seite gerade und auf der anderen Seite leicht gerundet. Verwenden Sie je nach Körperregion die passende Seite beim Trimen.  
**Bild F:** Ziehen Sie ggf. den Rasierkopf **4** vom Aufsatz **7** ab. Drehen Sie den Rasierkopf **4** um 180° und stecken ihn zurück in den Aufsatz **7**.
- Straffen Sie empfindliche Hautbereiche beim Trimen.
- Üben Sie keinen starken Druck aus.

1. Stecken Sie einen Kammaufsatz (**1**, **2**, **3**) auf den Rasierkopf **4**.
2. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter **8** ein.
3. **Bild A+B:** Führen Sie den Körperhaartrimmer flach über die Haut und halten Sie dabei das Gerät immer in einem Winkel von ca. 45°. Bewegen Sie den Körperhaartrimmer langsam gegen die Haarwuchsrichtung. Das Gerät können Sie dabei in beide Richtungen be wegen (vorwärts oder rückwärts).
4. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **8** erneut, um das Gerät wieder auszuschalten.

## 6.3 Rasieren

### WARNUNG vor Verletzungen!

- ◎ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind.
- ◎ Benutzen Sie das Gerät nicht bei offenen Wunden, Schnittwunden, Sonnenbrand oder Blasen.

### WARNUNG vor Sachschäden!

- ◎ Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Scherfolie **5** des Rasierkopf **4** aus. Sie ist dünn und kann leicht beschädigt werden.

### HINWEISE:

- Das Gerät ist sowohl für die Trocken- als auch für die Nassrasur geeignet. Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockenen Haaren.
- Bewegen Sie den Körperhaartrimmer für ein sanftes Rasieren langsam gegen die Haarwuchsrichtung.
- Verwenden Sie für die Nassrasur keine weiteren Zusätze wie Rasier- oder Seifenschaum, Rasiergele oder Rasiercreme. Sie beeinträchtigen das Ergebnis und können den Rasierkopf **4** verstopfen.
- Straffen Sie empfindliche Hautbereiche beim Rasieren.
- Nach anfänglichen Anwendungen kann es zu einer vorübergehenden Rötung oder Reizung der Haut kommen, da sich die Haut erst an die Rasur gewöhnen muss. Diese Erscheinung ist normal und dauert im Allgemeinen zwischen 2 und 4 Wochen.

1. Entfernen Sie ggf. einen aufgesteckten Kammaufsatz vom Rasierkopf **4**.
2. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter **8** ein.
3. Halten Sie den Rasierkopf **4** im rechten Winkel zur Hautoberfläche und führen Sie ihn ohne Druck über die Haut. Bewegen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung. Das Gerät

- können Sie dabei in beide Richtungen bewegen (vorwärts oder rückwärts).
4. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **8** erneut, um das Gerät wieder auszuschalten.

## 7. Reinigen und Pflege

### **WARNUNG vor Verletzung!**

- ◎ Schalten Sie vor jeder Reinigung den Körperhaartrimmer **9** aus.

### **WARNUNG vor Sachschäden!**

- ◎ Trennen Sie ggf. das USB-Ladekabel **13** vom Körperhaartrimmer **9**.
- ◎ Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

**HINWEIS:** Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

### **Körperhaartrimmer**

- Wischen Sie das Gehäuse des Körperhaartrimmers **9** mit einem feuchten Tuch ab.
- **Bild D+E:** Für eine intensivere Reinigung des Aufsatzes können Sie diesen vom Handteil trennen. Lassen Sie den Aufsatz vollständig trocknen, bevor Sie ihn montieren.

### **Kammaufsätze**

- Nehmen Sie den Kammaufsatz (**1**, **2**, **3**) ab. Spülen Sie den Kammaufsatz mit Wasser ab und lassen Sie diesen trocknen, bevor Sie ihn wieder verwenden.

### **Rasierkopf**

**HINWEIS:** Geben Sie von Zeit zu Zeit einige Tropfen säurefreies Öl auf die Schermesser **6** (alternativ zum mitgelieferten Öl verwenden Sie z. B. Nähmaschinenöl). Wischen Sie ggf. überschüssiges Öl mit einem weichen Tuch ab.

1. Schalten Sie ggf. das Gerät aus.
2. Reinigen Sie die Schermesser **6** mit der mitgelieferten Reinigungsbürste.
3. **Bild F:** Ziehen Sie den Rasierkopf **4** vom Aufsatz **7** ab.
4. Klopfen Sie den Rasierkopf **4** aus.
5. **Bild G+H:** Biegen Sie die Halter **14** am Kunststoffrahmen der Scherfolie **15** nach außen und nehmen die Schermesser **6** ab.
6. Reinigen Sie Schermesser **6** und Scherfolie **5** unter fließendem Wasser.
7. Lassen Sie die Teile trocknen.
8. Setzen Sie den Kunststoffrahmen der Scherfolie **15** auf die Schermesser **6** und drücken Sie diese vorsichtig zusammen, bis die Teile einrasten. Drücken Sie nur auf den Kunststoffrahmen der Scherfolie **15** und nicht auf die Scherfolie **5**! Diese ist zerbrechlich.
9. **Bild F:** Setzen Sie den Rasierkopf **4** vorsichtig auf den Aufsatz **7**. Fassen Sie den Rasierkopf dabei an beiden Seiten an den Schermessern **6** an. Drücken Sie den Scherkopf in den Aufsatz, bis er einrastet. Drücken Sie dabei nicht auf die Scherfolie **5**.

## 8. Aufbewahren

- Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, lagern Sie dieses an einem Platz, wo weder starke Hitze noch Feuchtigkeit auf das Gerät einwirken können.
- Laden Sie den Akku, bevor Sie den Körperhaartrimmer **9** für längere Zeit ungenutzt lagern. Beachten Sie, dass ein zu langes Lagern ohne regelmäßiges Nachladen des Akkus die Akkukapazität verringern kann. Vermeiden Sie ein Tiefentladen des Akkus.

## 9. Teile nachbestellen

Zubehörteile für den Körperhaartrimmer SKHT 3.7 A1 können Sie nachbestellen.

**Bestellung online**  
[shop.hoyerhandel.com](http://shop.hoyerhandel.com)



1. Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet.
2. Mit dem QR-Code gelangen Sie auf eine Webseite, wo Sie die Nachbestellung vornehmen können.

## 10. Entsorgen

Der in diesem Gerät integrierte Akku darf nicht in den Hausmüll. Das Gerät muss mit dem eingebauten Akku fachgerecht entsorgt werden. Bei der Entsorgung des Gerätes ist an der zuständigen Entsorgungsstelle darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen integrierten Akku enthält. Der verwendete Akku ist ein Li-Ionen Akku. Die Abkürzung Li steht für das Element Lithium.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektronischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Dieses Recycling-Symbol markiert z. B. einen Gegenstand oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten. Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder in den Gelben Seiten.



### Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land.

## **Gerät entsorgen in Deutschland**

In Deutschland sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

## **11. Problemlösungen**

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



### **GEFAHR durch Stromschlag!**

- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.

<b>Fehler</b>	<b>Mögliche Ursachen / Maßnahmen</b>
Keine Funktion	<ul style="list-style-type: none"><li>• Akku leer?</li></ul>
Das Gerät ist lauter als gewöhnlich, vibriert stärker oder wird wärmer.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Muss der Rasierkopf <b>4</b> gereinigt werden?</li><li>• Ist ein Teil defekt? Benutzen Sie das Gerät in diesem Fall nicht.</li></ul>
Schneideleistung lässt nach.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Muss der Rasierkopf <b>4</b> gereinigt werden?</li><li>• Ist der Aufsatz <b>7</b> korrekt aufgesetzt?</li><li>• Ist der Akku fast leer?</li><li>• Müssen die Schermesser <b>6</b> des Rasierkopfes <b>4</b> geölt werden?</li><li>• Ist die Haut feucht? Eine bessere Schneideleistung erzielen Sie bei trockener Haut.</li></ul>

## 12. Technische Daten

Modell:	SKHT 3.7 A1
Akku:	1x 3,7 V === Li-Ion, 600 mAh, 2,22 Wh
Eingang:	1x USB-C-Buchse: 5 V === 1 A
Schutzart (nur Trimmer, nicht USB-Ladekabel):	IPX7 (geschützt gegen die Wirkungen beim zeitweiligen Untertauchen)
Betriebstemperatur:	+10 °C bis +35 °C

## Verwendete Symbole

	Schutzkleinspannung
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die HOYER Handel GmbH die EU-Konformität.
	Dieses Symbol erinnert daran, die Verpackung umweltfreundlich zu entsorgen.
	Mit dem Recyclingsymbol (3 Pfeile) sind wiederverwertbare Materialien gekennzeichnet. Das Material kann durch die Recycling-Nummer in der Mitte (hier: 21) und/oder ein Kürzel (hier: PAP) spezifiziert werden.
	Gleichspannung

Technische Änderungen vorbehalten.

## 13. Garantie der HOYER Handel GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler.

**Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Leuchtmittel oder andere Teile, die aus Glas gefertigt sind.**

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserem autorisierten Service-Center vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer **IAN: 431557\_2301** und den Kassenbon als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer finden Sie auf dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Gerätes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse über senden.

Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) **431557\_2301** Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



## Service-Center

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [hoyer@lidl.de](mailto:hoyer@lidl.de)

Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: [hoyer@lidl.at](mailto:hoyer@lidl.at)

Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [hoyer@lidl.ch](mailto:hoyer@lidl.ch)

**IAN: 431557\_2301**



## Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift **keine Serviceanschrift** ist.

Kontaktieren Sie zunächst das genannte Service-Center.

HOYER Handel GmbH  
Kühnehöfe 12  
22761 Hamburg  
DEUTSCHLAND